

# ناسا الکتریک



## یخچال ماشین NS-9830

قبل از کار با دستگاه لطفاً ، دستورالعمل ها را با دقت بخوانید

[www.nasa-eletric.com](http://www.nasa-eletric.com)



## دستورالعمل استفاده از یخچال کوچک

### ویژگی های محصول

– سردکننده و گرم کننده ی ترمو الکتریک می تواند در تابستان گرم نوشیدنی های خنک و در زمستان های سرد که باد سردی می وزد، غذای گرم برای شما به ارمغان بیاورد .  
فرقی نمی کند که آیا در خارج از منزل به پیاده روی رفته اید یا در ترافیک مانده اید؛ شما می توانید از نوشیدنی و غذای فراوان با دمای مناسب نوش جان کنید.

– این خنک کننده و گرم کننده، به دلیل وزن پایین با دست قابل حمل می باشد. با توجه به این که این وسیله با باتری و برق شهر کار می کند، می توان آن را در منزل نیز مورد استفاده قرار داد. به خصوص، دانشجویان می توانند نوشیدنی و غذای گرم و سرد را در اتاق خود نگهداری نمایند. اگر این وسیله در هتل، محل کاری اتاق نشیمن قرار داده شود، طراحی دلپذیر ، ظاهر زیبا، سبک شیک و عملکرد فوق العاده ی آن حس آسایش و راحتی را به ارمغان می آورد.

– این وسیله با به کارگیری یک نیمه رسانا، بدون کمپرسور یا سرمازا، سرمایش و گرمایش را با هم فراهم می آورد. از مزایای این وسیله می توان به عدم آلودگی، حجم کوچک، وزن سبک، قابل حمل بودن، عمر مفید طولانی و حداقل مصرف برق اشاره کرد.

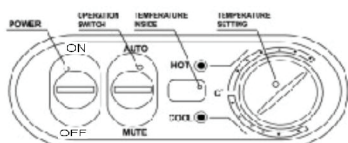
### کاربرد

- جهت برگزاری مهمانی در کنار دریا
- برای پیک نیک و در سفرهای کوتاه
- برای رانندگان تاکسی
- در خوابگاه های دانشجویی یا در سالن های نهار خوری
- در زمین های بازی
- در محل کار یا محل احداث ساختمان
- جهت سفر با اتومبیل
- در قایق سواری یا ماهیگیری
- در واگن، کامیون، یا اتوبوس
- جهت نگهداری از شیر تازه و غذای گرم
- برای نگهداری از نوشیدنی در منزل

## عملکرد

– جهت استفاده ی بهینه از سرمایش این وسیله، توصیه می شود مواد غذایی و نوشیدنی را پیش از قرار دادن در این سردکننده خنک نمایید. خنک کردن مواد غذایی یا نوشیدنی گرم، ۲ تا ۳ ساعت به طول می انجامد.

– خنک کننده و گرم کننده برای گرم کردن غذای سرد طراحی نشده است، بلکه برای محافظت از غذاهای گرم در دمایی مطبوع طراحی شده است.



## راهنمای استفاده

### ۱) POWER ON/OFF

فشار دادن ON/OFF برای روشن و خاموش کردن

### ۲) MUTE

فشار دادن MUTE برای کار کردن وسیله بدون صدا

۳) پس از اتصال سیم برق DC با، AC صفحه نمایش دما مستقیماً دمای درون یخچال را نشان می دهد.

– حالت سرمایش ۳۰ درجه سانتی گراد: اگر دمای محیط پایین تر از دمای داخل یخچال کوچک باشد، نمایشگر COOL چشمک می زند، دستگاه در حال تغییر وضعیت به سرما است، پس از گذشت زمانی اندک، اگر دمای محیط برابر با دمای درون یخچال باشد، نمایشگر COOL به طور اتوماتیک خاموش می شود؛ و این چرخه مجدداً تکرار می شود؛

### – حالت گرمایش حداکثری

حالت گرمایش «۳۰-۶۰ درجه سانتی گراد» اگر دمای محیط بالاتر از دمای داخل یخچال کوچک باشد، نمایشگر چشمک خواهد زد. دستگاه به حالت گرمایش تغییر وضعیت می دهد، پس از گذشت زمانی اندک، در صورتی که دمای محیط برابر با دمای داخل یخچال کوچک باشد، نمایشگر HOT به طور خودکار خاموش خواهد شد و این چرخه تکرار می شود؛

## اتصال: تفاوت استفاده در محیط سر بسته و محیط سرباز:

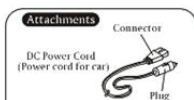
– زمانی که از برق اتومبیل استفاده می شود (برق مستقیم ۱۲ ولت با ۲۴ ولت، کارایی محصولات منوط به نوع خودرو است).

– موتور خودرو لازم است.

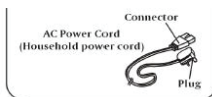
– دوشاخه ی سیم برق DC به پریز چراغ خودرو وصل می شود.

– دوشاخه ی سیم برق DC را وارد پریز لامپ خودرو نمایید.

– زمانی که از برق منزل استفاده می کنید (برق متناوب ۲۲۰ تا ۲۴۰ ولت)



– سیم برق AC دستگاه را به پریز برق خانگی که همراه محصول ارائه می شود متصل نمایید.



– دوشاخه را وارد پریز کنید.

## نگهداری

– این وسیله را نباید برای مدت طولانی در معرض باران و تابش شدید خورشید و یا رطوبت قرار ندهید.

– وسیله را با آب نشویید.

– از وارونه کردن دستگاه خودداری نمایید.

– از پرتاب کردن این وسیله خودداری نمایید.

– برای پیشگیری از قطع برق و آتش سوزی، این دستگاه را از وسایل قابل اشتعال و نیز از رطوبت دور نگه دارید.

– به جای شستن وسیله با آب، آن را با دستمال نرم و نیمه نمناک تمیز کنید.

– برای پیشگیری از ساییده شدن دستگاه، آن را از مواد شیمیایی دور نگه دارید.

## نکاتی درباره ی نگهداری از مواد غذایی

– پیشنهاد می شود مواد غذایی را شسته، بسته بندی نمایید و سپس در یخچال قرار دهید.

– میزان مناسبی از مواد غذایی را در یخچال قرار دهید تا فضای کافی برای تهویه باقی بماند.

### هشدار

**برای استفاده ی صحیح از دستگاه، لطفا پیش از استفاده از آن، دستورالعمل های زیر را به دقت مطالعه نمایید.**

– این دستگاه برای استفاده ی اشخاص کم توان ذهنی یا حسی (از جمله کودکان)، یا افرادی که آگاهی و تجربه ندارند ساخته نشده است، مگر اینکه فردی که مسئولیت ایمنی این افراد را به عهده دارد، آموزش لازم درباره ی استفاده از دستگاه را به آنها داده باشد.

– برای اطمینان از این که کودکان با این وسیله بازی نمی کنند، باید به دقت از آنها مراقبت کرد.

– پس از خاموش شدن موتور، اطمینان حاصل کنید که دوشاخه ی ۱۲ ولت از پریز برق DC جدا شده باشد.

– زمانی که از سرد کننده استفاده نمی کنید، اطمینان حاصل کنید که دوشاخه ی ۱۲ ولت از پریز خارج شده باشد.

– از مسدود شدن فن دستگاه به هر وسیله خودداری نمایید. در صورت مسدود شدن فن، دستگاه ممکن است بیش از حد داغ شود و منجر به آتش سوزی گردد. از پوشاندن وسیله با حوله یا دستمال خودداری نمایید.

– لطفا اطمینان حاصل نمایید که سوکت های سیم ها محکم وارد شده اند. اتصالات لق ممکن است منجر به گرم شدن بیش از حد و خرابی سیم و سوکت ها شود.

– قطعات دستگاه را باز نکنید.

– تنظیم را بلافاصله از سرد به گرم تغییر ندهید. تغییر بین تنظیمات را زمانی انجام دهید که خنک کننده به مدت ۳۰ دقیقه خاموش بوده باشد.

## پارامترهای فنی

– ظرفیت: ۱۸ لیتر

– ولتاژ: ۲۴۰-۲۲۰ متناوب، ۱۲ و ۲۴ مستقیم

برق ورودی:

۱۲/۲۴ ولت برای سرمایش -۶۵ وات، گرمایش -۴۵ وات

۲۲۰ تا ۲۴۰ ولت برق شهر:

سرمایش -۵۴ وات، گرمایش -۴۸ وات

– محدوده ی سرمایش ۲۵(+/-) ۳ درجه

تفاوت دما ( دمای محیط ۲۵C ) (+/-) ۲

– محدوده ی گرمایش ۵۰-۶۵ درجه

– طول سیم برق

سیم برق DC ۲ متر

سیم برق AC ۱/۸ متر

## صفة لاستخدام ثلاجة صغيرة

### مميزات المنتج

المبرد الحرارية والسخان يمكن أن تسخن المشروبات الساخنة لصيف حار خلال الصيف الحار والرياح الباردة الباردة. لا يهيم إذا ذهبت في الهواء الطلق أو بقيت في حركة المرور. يمكنك شرب الكثير من الطعام والشراب في درجة الحرارة المناسبة. هذا ليس باردا ودفئا بسبب انخفاض الوزن مع اليد المحمولة. يرجع ذلك إلى حقيقة أن هذا الجهاز هو مدعوم من قبل البطارية والطاقة الكهربائية، ويمكن استخدامه في المنزل، وخاصة للطلاب للحفاظ على المشروبات والأطعمة الساخنة والباردة في غرفتهم. إذا تم وضع الجهاز في الفندق أو غرفة المعيشة، والتصميم تبدو لطيفة وأنيقة، وأنيقة، والأداء الرائع يجلب الراحة والراحة.

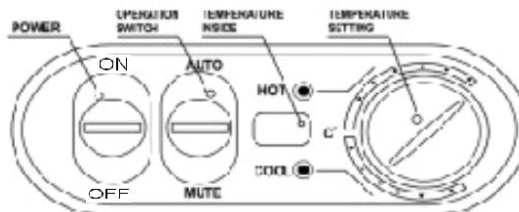
يتم توفير هذا الجهاز مع أشباه الموصلات دون ضاغط أو التبريد والتدفئة الغرفة. مزايا هذا المنتج تشمل التلوث المنخفض والصغيرة الحجم، خفيفة الوزن، قابلية، الخدمة الطويلة في الحياة والحد الأدنى من استهلاك الطاقة.

### تطبيق

للحفاظ على الحليب الطازج والطعام الساخن للحفاظ على الشراب في المنزل	للسفر بالسيارة ركوب الزوارق أو الصيد في عربة والشاحنة والحافلات	في صالات نوم الطلاب أو قاعات الطعام في الملاعب في موقع العمل أو البناء	لإستضافة طرف على شاطئ البحر للنزهة وعلى رحلات قصيرة لسائقي سيارات الأجرة
---	---	--	--

### الأداء:

للتبريد الأمثل، فمن المستحسن أن تبرد الطعام والشراب قبل وضعها في برودة. يستغرق تبريد الطعام أو المشروبات الساخنة من ساعتين إلى ثلاث ساعات. لم يتم تصميم المبردات والسخانات لتدفئة البرد. ولكن أيضا مصممة لحماية الأطعمة الساخنة والمخففة.



POWER OF/ON (١)

الضغط على OF/ON لتشغيل وإيقاف

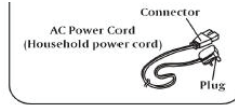
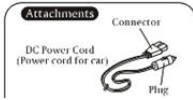
MUTE (٢)

اضغط MUTE لتشغيل الجهاز بدون صوت

(٣) بعد توصيل سلك التيار CD أو AC، يظهر عرض درجة الحرارة مباشرة درجة الحرارة داخل البراد.

**وضع التبريد:** ٣٠ درجة مئوية: إذا كانت درجة الحرارة المحيطة أقل من درجة الحرارة داخل الثلاجة، يومض مؤشر COOL ويتم تشغيل الجهاز لتبرد. بعد وقت قصير، يتم إيقاف عرض COOL تلقائياً إذا كانت درجة الحرارة المحيطة تساوي درجة الحرارة داخل الثلاجة. وتكرر هذه الدورة مرة أخرى.

وضع التدفئة هو الأكثر  
وضع التدفئة هو ٣٠-٦٠ درجة مئوية. إذا كانت درجة الحرارة المحيطة أقل من درجة الحرارة الداخلية للثلاجة  
قم بتوصيل سلك التيار المتردد بمأخذ التيار الكهربائي المرفق بالمنتج.  
التوصيل في اثنين من مأخذ.



## الصيانة:

لا ينبغي أن يتعرض هذا الجهاز للمطر أو أشعة الشمس الشديدة أو الرطوبة لفترة طويلة.  
لا تشطف الجهاز بالماء.  
تجنب عكس الجهاز.  
تجنب رمي هذا الجهاز.  
إبقاء الجهاز بعيداً عن الأوساخ والرطوبة لمنع ارتفاع درجة الحرارة والنار.  
بدلاً من غسل الجهاز بالماء، نظفه بقطعة قماش رطبة.  
خذها بعيداً عن المواد الكيميائية لمنع فرك الجهاز  
نصائح حول حفظ الطعام  
فمن المستحسن لغسل وحزمة الطعام ثم ضع في الثلاجة.  
ضع كمية جيدة من الطعام في الثلاجة للحفاظ على التبريد الكافية.

## التحذير

لضمان السلامة، يرجى قراءة الدليل بعناية قبل استخدام الجهاز وإبلاء الاهتمام لتحذيرات السلامة الخاصة به.

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص المتخلفين عقليا أو عقليا، مثل الأطفال والأشخاص الذين ليس لديهم معرفة أو خبرة. إذا كان الشخص المسؤول عن سلامة هؤلاء الناس قد أعطاهم التدريب على استخدام الجهاز.

يجب الحرص على ضمان عدم لعب الأطفال مع هذا الجهاز.

بعد إيقاف تشغيل المحرك، تأكد من عزل فرع ١٢ فولت من مصدر طاقة التيار المستمر.

عندما لا تستخدم المبرد، تأكد من أن منافذ ١٢ فولت هي من منفذ.

تجنب عرقلة المروحة بأي شكل من الأشكال. إذا تم حجب المروحة، قد تصبح المروحة ساخنة جدا وتتسبب في نشوب حريق. تجنب تغطية المنتج بمنشفة أو قطعة قماش.

يرجى التأكد من الأسلاك تسخير يتم إدراجها بشكل آمن. قد تؤدي وصلات الخبث إلى ارتفاع درجة الحرارة وتلف السلك والمآخذ.

الرجاء عدم فتح الجهاز.

لا تقم بتغيير الإعدادات على الفور من البرد إلى الساخن.

قم بتغيير الإعدادات عند إيقاف تشغيل التبريد لمدة ٣٠ دقيقة.

## المواصفات الفنية

سعة: ١٨ لترا

الجهد: ٢٢٠-٢٤٠ بالتناوب و ١٢-٢٤ المباشر

## مدخلات الطاقة:

١٢/٢٤ فولت للبرد و ٦٥ فولت للتدفئة و ٢٢٠ إلى ٢٤٠ واط من كهرباء العاصمة و ٥٠ واط

التبريد و ٤٨ واط التدفئة

– نطاق التبريد ٣٥±٣ C و الفرق في درجة الحرارة (درجة الحرارة المحيطة ٢٥ ± ٢ C)

– نطاق التدفئة ٥٠-٦٥ C

– طول الأسلاك الكهربائية

سلك الكهرباء DC ٢ متر

سلك الكهرباء AC ١/٨ متر

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance
- Please ensure the 12V plug is disconnected from the DC socket after the engine is turned off.
- Please unplug the 12V plug from the DC socket when the cooler is not in use.
- Prevent any obstructions to the fan. If the fan becomes blocked, it can overheat and cause fire. Avoid covering with towels or cloths.
- Please ensure the sockets of the cords are inserted firmly. A loose fitting can result in the cord and sockets over-heating and failing.
- Do not disassemble the appliance.
- Do not switch the setting from cool to warm immediately. Change between the settings only after the cooler has been OFF 30 minutes.

### **Technical parameter:**

- Capacity: 18L
- Voltage: AC220-240V, DC12V&24V
- Input power:  
DC12V/24V: cooling – 65W, heating – 45W  
AC220-240V: cooling – 54W, heating – 48W
- Cooling scope: it can cool 25+/-3c below the ambient temperature 25
- Heating scope: 50-65c
- Length of power cord  
DC power cord (2.0m)  
AC power cord (1.8m)

## **MAINTENANCE**

- The appliance shall not be exposed to rain and strong sun or dampness for long time.
- Do not rinse your cooler in water.
- Avoid turning the cooler upside down.
- Avoid dropping your cooler.
- Keep the appliance away from flammable items and dampness to prevent any electrical failure and fire.
- Please clean the appliance with soft and damp-dry cloth instead of rinsing the appliance with water;
- Don't shock or shake the appliance away from chemical matters to avoid erosion.

## **FOOD STORAGE NOTICE**

- The food supposed to be clean and kept in sealed package.
- Put food in proper quantity to leave some space for ventilation.

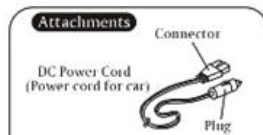
## **WARNING AND NOTICE**

FOR CORRECTLY OPERATING, PLEASE READ THE INSTRUCTIONS BELOW CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE. MISUSE OF THE APPLIANCE COULD CAUSE INJURIES AND DAMAGE TO THE APPLIANCE.

## **ATTACHMENT: THE DIFFERENT USE BETWEEN OUTDOOR AND INDOOR:**

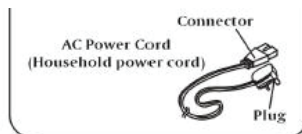
### **-WHEN CAR POWER IS USED (DC 12V /24V THE APPLIANCE OF PRODUCTS IS SUBJECT TO THE TYPES OF CARS)**

- The car engine is required.
- The plug of DC power cord is the cord into the socket of the lighter in the car.
- Insert the plug of DC power cord into the socket of the lighter in the car



### **-WHEN THE HOUSEHOLD POWER IS USED (AC 220-240V)**

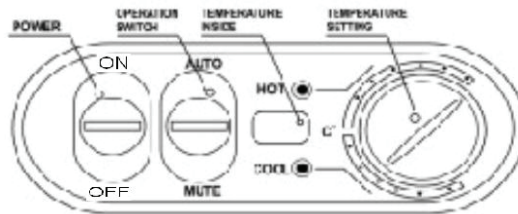
- Connect the connect of the AC power cord (household power cord) with the household socket of the product.
- Insert the power socket into the concentric plug.



## WORK PERFORMANCE

- To obtain optimized cooling effect, we suggest putting in per-chilled foods and drinks. It will take 2 or 3 hours for cooling the unfrozen foods or drinks.
- The cooler and warmer is not designed to heat cold food but to preserve hot foods at a warm temperature.
- 

## OPERATION GUIDE



### a) POWER ON/ OFF

To press “ON/OFF” to turn on/off the power

### b) “MUTE” OPERATION

To press “MUTE” for the appliance working in mute

### c) After connecting DC cord /AC cord, and before setting the power “ON/OFF”, the

**temperature screen directly show the temperature inside the mini refrigerator.**

“\* ~ 30c”- Cooling Mode: “\*” - maximum cooling mode, when you need to use cool function, please set the button to position “\*”, cooler will work on cool mode.

“30c~ 60c”-Heating mode , when you need to use heating function, please set the button to position to this position , cooler will work on heating mode.

# INSTRUCTION MANUAL FOR MINI FRIDGE

## CHARACTERISTICS OF OUR PRODUCTS

- Mini thermoelectric cooler and warmer can bring you cool drinks in hot summer and warm food in winters with cold wind blowing. No matter whether outdoor hiking by car or in traffic jam, you can enjoy plenty of drinks and foods at a correct temperature.
- This cooler and warmer may be carried by hand as it is light weight. Matching with AC or DC transformer attached, it can be used in doors, especially for students to store cool and hot drinks and foods in their own room. If it is placed in hotel, office or sitting room, its grace full design, beautiful appearance, luxury style and extraordinary applicable function, will bring you a sense of ease and comfort.
- It integrates dual functions of cooling and heating by employing a semiconductor, without compressor or cryogen. It has advantages of being free from pollution, small volume, light weight, portable, long service life and lowest power consumption.

## APPLICATION

<ul style="list-style-type: none"><li>● For holding banquet beside the lake</li><li>● For picnics and on camping trips</li><li>● For taxi drivers</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● In students dormitory or dinning hall</li><li>● In playground</li><li>● In the office or construction site</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● For traveling by cars</li><li>● On yacht outing or go fishing</li><li>● In wagon, truck or traveling bus</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● For preservation of fresh milk and warm food</li><li>● For home bar</li></ul>
---	--	--	---



ناسا الكتریک



NS-9830 Car refrigerator

**Read instruction carefully before using**

**[www.nasa-electric.com](http://www.nasa-electric.com)**